



## CONSIGLIO DIRETTIVO CLA

Seduta del 30.05.2018

Il giorno 30 maggio 2018, alle ore 15,30, presso la Sala Riunioni del Centro Linguistico, sita al I piano del Centro Polifunzionale per gli Studenti, si è riunito, dopo regolare convocazione, il Consiglio Direttivo del Centro Linguistico di Ateneo per discutere e deliberare sui seguenti punti:

### ORDINE DEL GIORNO

1. Comunicazioni del Presidente;
2. Organizzazione e avvio di n.4 corsi di lingua inglese per l'insegnamento di discipline non linguistiche in lingua straniera con metodologia CLIL per docenti di scuola secondaria di II grado – Bozza di Convenzione con l'IISS "Marco Polo" di Bari;
3. Varie ed eventuali.

Il Consiglio risulta così composto:

	P	A	Assente Giustificato	Note
<b>PRESIDENTE</b>				
MAZZOTTA Patrizia	*			
<b>DIRETTORE TECNICO</b>				
MICCOLIS Emilio	*			
<b>RAPPRESENTANTI MACRO AEREE</b>				
MALERBA Donato	*			
SPINELLI Carla			*	
TARASCO Eustacchio	*			
CAVALLINI Concetta	*			
LOIACONO Anna	*			

*per  
Mh*

<b>RAPPRESENTANTI ESPERTI LINGUISTICI</b>				
NON ELETTI				
<b>RAPPRESENTANTI SPECIALIZZANDI</b>				
GENTILE FEDERICO		*		
<b>RAPPRESENTANTI PERSONALE TECNICO</b>				
CASTORANI Claudia	*			
DE PINTO Saverio	*			
<b>RAPPRESENTANTI STUDENTI</b>				
PINTO Domenico	*			
SCIANNAMEO Luigi	*			

Visto il numero dei presenti, visto il numero degli assenti giustificati, l'assemblea è legalmente costituita.

Presiede la riunione la prof.ssa Patrizia Mazzotta, Presidente del Centro Linguistico di Ateneo.

Assume le funzioni di verbalizzante il responsabile dell'U.O. Centro Linguistico la dott.ssa Maria V. Rifino.

Il Presidente dichiara aperta la seduta.

### **1. Comunicazioni del Presidente**

Il Presidente dà il benvenuto al nuovo Consiglio Direttivo del Centro Linguistico segnalando anche l'introduzione di nuove figure all'interno dello stesso: il Direttore Tecnico, dott. Emilio Miccolis, nominato con D.D.G. n. 26 del 18.01.2018, ed il rappresentante degli Specializzandi, dott. Gentile, eletto dalla Consulta degli Specializzandi dell'Università di Bari. La prof.ssa Mazzotta ricorda inoltre l'entrata in vigore dal 1 gennaio 2018 del nuovo Regolamento del Centro, emanato con D.R. n. 3418 del 30.10.2017, che prevede, tra l'altro,

*per*

*ut*

anche la figura del Presidente in sostituzione di quella di Direttore. Il nuovo Regolamento ha azzerato le cariche precedenti ed ogni singola categoria ha provveduto ad eleggere il proprio o i propri rappresentanti fatta eccezione per gli esperti linguistici.

La prof.ssa Mazzotta prosegue informando il Consiglio che è in corso la procedura di riaccreditamento del Centro quale sede d'esame Cambridge Assessment English. A questo proposito viene precisato che, nel nuovo accordo, è stato chiesto al Centro di aumentare il numero degli iscritti almeno a 200 circa l'anno. Pertanto, il Presidente, precisando che per questa ragione è stata programmata un'operazione di rete con il Centro Linguistico dell'Università di Foggia, invita i presenti a divulgare e promuovere le Certificazioni di lingua inglese presso il Centro Linguistico di Ateneo dell'Università di Bari, che oltretutto offre la possibilità ai nostri studenti di iscriversi con tariffe scontate. Ancora per il momento restano sospesi i corsi di preparazione finalizzati al conseguimento della certificazione o attestazione linguistica. La prof.ssa Mazzotta coglie l'occasione per puntualizzare, rivolgendosi soprattutto ai rappresentanti degli studenti, che sarebbe opportuno per loro conoscere la differenza tra attestazione e certificazione, anche in vista di eventuali partecipazioni future a master/corsi o bandi pubblici. Per quanto concerne l'attivazione dei corsi di lingua straniera, il Presidente del Centro auspica una collaborazione con i Dipartimenti del nostro Ateneo al fine di semplificare, ottimizzare e velocizzare le procedure amministrativo-contabili necessarie per l'avvio delle attività formative nelle more di una tempestiva approvazione del tariffario, proposto e approvato nel 2017 dal precedente Consiglio Direttivo del Centro. Interviene in merito il Direttore tecnico, dott. Miccolis, confermando la ferma volontà del Direttore Generale di concludere quanto prima la procedura relativa all'approvazione del tariffario, così da consentire al Centro di offrire e svolgere al meglio i propri servizi linguistici.

Il Presidente riferisce che le attività online svolte sulla piattaforma e-learning d'Ateneo e i test per l'accertamento linguistico degli studenti che hanno partecipato al bando per la mobilità Erasmus+ 2018-2019 si sono conclusi. L'esperienza è stata del tutto positiva ed i



risultati ottenuti hanno prodotto un numero di idonei molto più elevato rispetto agli anni precedenti. Il Centro Linguistico di Ateneo rilascerà dunque un attestato del livello di competenza linguistica conseguito da ciascuno studente spendibile solo nell'ambito delle procedure per la mobilità Erasmus+.

Chiede la parola il dott. Miccolis che anticipa al Consiglio Direttivo del CLA la concreta possibilità, anche su proposta del Direttore Generale, di operare in tempi brevi al reclutamento di lettori a punto organico. A questo proposito il dott. Miccolis riferisce che sono state effettuate delle indagini ed ispezioni per verificare il regolare svolgimento delle attività dei CEL presso i Dipartimenti nell'ottica di un'imminente e proficua riorganizzazione delle stesse.

Riprende la parola la prof.ssa Mazzotta che illustra brevemente il nuovo progetto, ancora in fase embrionale, di formazione linguistica in modalità e-learning per gli studenti UniBa. Il Presidente riferisce che, su richiesta degli studenti della nostra Università, la sig.na Marialuisa Sveva Marozzi, rappresentante degli studenti in Senato Accademico, prendendo spunto dalle attività linguistiche erogate su piattaforma e-learning e destinate agli studenti in mobilità Erasmus+ 2018-2019, si è fatta portavoce dell'esigenza di attivare corsi di lingua straniera per l'intera comunità studentesca. La prof.ssa Mazzotta e la prof.ssa Roselli, con il supporto tecnico dello staff del Centro A.D.A., delle U.O. Centro Linguistico di Ateneo e Centro E-learning, in seguito ad un primo incontro con la rappresentanza studentesca, con il dott. Miccolis, il dott. Spataro e la dott.ssa My, stanno elaborando un progetto di formazione linguistica online che inizialmente sarà rivolto solo a 500 studenti e per due lingue, inglese e probabilmente spagnolo. In più occasioni è stata ribadita la piena disponibilità dell'Amministrazione di codesta Università a concretizzare in tempi rapidi l'istanza pervenuta dagli studenti e soprattutto l'impegno nei confronti del CLA, investendo nelle potenzialità e nelle risorse umane del Centro. Infatti, nella summenzionata riunione il dott. Spataro ha riferito che per questo progetto sono stati stanziati circa €150.000,00. A questo


proposito interviene il dott. Miccolis precisando che l'Internazionalizzazione rimane uno tra gli obiettivi principali dell'Università di Bari.

**2. Organizzazione e avvio di n.4 corsi di lingua inglese per l'insegnamento di discipline non linguistiche in lingua straniera con metodologia CLIL per docenti di scuola secondaria di II grado – Bozza di Convenzione con l'IISS “Marco Polo” di Bari;** Il

Presidente informa il Consiglio che, a seguito della partecipazione del Centro Linguistico di Ateneo all'Avviso Pubblico n. 5859/2018 del 26 febbraio 2018 per l'organizzazione e avvio di n° 4 corsi di lingua inglese per l'insegnamento di materie non linguistiche in lingua straniera con metodologia CLIL, rivolti ai docenti di scuola secondaria di II grado, il CLA dell'Università di Bari è stato individuato quale soggetto erogatore della suddetta formazione linguistica (D.D.G. prot. AOODRPU/10297 del 04/04/2018). Viene sottoposta pertanto all'approvazione di codesto Consiglio Direttivo la bozza di convenzione da stipulare, così come indicato nel succitato D.D.G., con l'I.I.S.S. Marco Polo di Bari, Scuola Polo individuata dalla Direzione Generale dell'USR Puglia per la gestione amministrativa delle azioni CLIL su scala regionale. La prof.ssa Mazzotta coglie l'occasione per ricordare ai presenti che già in passato, e precisamente dal 2012 al 2015, il Centro Linguistico si è occupato della formazione e attestazione linguistica dei docenti di scuola superiore in ambito CLIL, a seguito di convenzioni con U.S.R. Puglia, I.N.D.I.R.E e con la Scuola Polo “Romanazzi” di Bari. Il Presidente illustra brevemente la struttura dei corsi che prevedono 130 ore di cui 60 almeno in presenza e 70 in modalità e-learning.

Ciascun corso ha un costo di €8.000,00 comprensivo di una somma non superiore al 4% dell'importo complessivo destinata alla spese generali che sosterrà la Scuola Polo. Per quanto concerne la ripartizione finanziaria relativa alle somme che saranno incamerate per l'attività conto terzi, il Consiglio Direttivo chiede al C.d.A. di tenere conto della mancata assegnazione di un fondo di dotazione ordinaria al Centro Linguistico di Ateneo proponendo

*pm*

*M.M.*

un'operazione in deroga al piano finanziario previsto dal Regolamento per prestazioni a pagamento:

10% Ateneo

20% Centro Linguistico di Ateneo

70% diretti collaboratori

Data lettura del documento, la convenzione viene approvata all'unanimità.

Il Presidente informa i presenti che appena concluse le procedure necessarie, il Centro Linguistico provvederà ad emanare un interpello interno per il reclutamento dei formatori che svolgeranno i corsi di lingua inglese in ambito CLIL. Qualora la suddetta indagine conoscitiva dovesse andare deserta, si provvederà a pubblicare un bando esterno. terminate le operazioni di reclutamento, la prof.ssa Mazzotta nominerà una commissione per la valutazione d'idoneità dei candidati che avranno inoltrato regolare istanza di partecipazione.

#### **4. Varie ed eventuali**

Il Presidente comunica che in data 29 maggio u.s. la Direzione Ricerca, Terza Missione e Internazionalizzazione, con note prot. n. 37473 III/6 e 37402 III/6, ha formalmente richiesto la disponibilità ed i costi del Centro Linguistico per, rispettivamente, lo svolgimento della traduzione della convenzione nell'ambito degli Avvisi PON Ricerca ed Innovazione 2014-2020 e l'organizzazione di corsi di lingua inglese per circa 247 dottorandi frequentanti il 2° e 3° anno. La prof.ssa Mazzotta, confermando la disponibilità del Centro ad evadere le suddette richieste, precisa che il costo della traduzione sarà calcolato sul numero di cartelle effettive, tenendo conto che il costo di ciascuna è di €18,00; la quota di partecipazione per ciascun dottorando ad un corso di 30 ore in presenza e 10 in modalità e-learning è di € 312,00.

Il Presidente invita il Consiglio ad approvare e deliberare quanto detto.

*per*

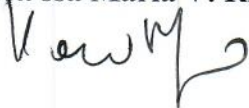
*uff*

Il Consiglio, all'unanimità e con deliberazione immediatamente esecutiva, approva il verbale seduta stante.

Essendo esaurita la discussione dell'ordine del giorno alle ore 17,45, la seduta è tolta.

**Il Responsabile dell'U.O.**

**Dott. ssa Maria V. Rifino**



**Il Direttore del CLA**

**Prof.ssa Patrizia Mazzotta**

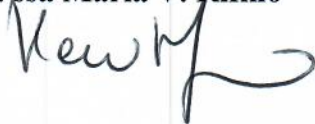


Il Consiglio, all'unanimità e con deliberazione immediatamente esecutiva, approva il verbale seduta stante.

Essendo esaurita la discussione dell'ordine del giorno alle ore 17,45, la seduta è tolta.

**Il Responsabile dell'U.O.**

**Dott. ssa Maria V. Rifino**

Handwritten signature of Maria V. Rifino in black ink, featuring a stylized 'M' and 'R'.

**Il Presidente del CLA**

**Prof.ssa Patrizia Mazzotta**

Handwritten signature of Patrizia Mazzotta in black ink, written in a cursive style.